



## 安全理事会

第七十八年

第**九四七九**次会议

2023年11月15日星期三下午3时举行

纽约

临时逐字记录

主席:	张军先生 .....	(中国)
成员:	阿尔巴尼亚 .....	霍查先生
	巴西 .....	莫雷蒂先生
	厄瓜多尔 .....	蒙塔尔沃·索萨先生
	法国 .....	德里维埃先生
	加蓬 .....	孔比·米桑博女士
	加纳 .....	阿杰曼先生
	日本 .....	石兼先生
	马耳他 .....	弗雷泽夫人
	莫桑比克 .....	费尔南德斯先生
	俄罗斯联邦 .....	涅边贾先生
	瑞士 .....	贝里斯维尔夫人
	阿拉伯联合酋长国 .....	努赛贝夫人
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 .....	吴百纳女爵士
	美利坚合众国 .....	托马斯-格林菲尔德夫人

## 议程项目

中东局势, 包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应在印发的记录上, 由有关的代表团成员一人署名, 送交逐字记录处处长 (AB-0601) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统 (<http://documents.un.org>) 上重发。

23-35804 (C)



无障碍文件

请回收



下午3时20分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 中东局势, 包括巴勒斯坦问题

**主席:** 按照安理会暂行议事规则第37条, 我邀请以色列代表参加本次会议。

按照暂行议事规则和以往相关惯例, 我提议安理会邀请观察员国巴勒斯坦常驻联合国观察员参加本次会议。

没有人反对, 就这样决定。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前有S/2023/876号文件, 即马耳他提出的决议草案案文。

俄罗斯联邦代表要求发言。

**涅边贾先生** (俄罗斯联邦) (以俄语发言): 在安全理事会成员就马耳他提交的决议草案 (S/2023/876) 进行表决之前, 我们要对决议草案执行部分提出一项口头修正。我们建议增加一个新的段落, 即第三段之二, 内容如下:

(以英语发言)

"还要求立即实行持久和持续的人道主义休战, 从而促成停止敌对行动"。

我请会议干事将该口头修正案案文分发给安理会成员。

(以俄语发言)

这一案文是安全理事会成员所熟知的。我们提议的措辞逐字重复了大会10月27日在其第十届紧急特别会议续会期间以压倒多数通过的题为"保护平民及履行法律和入道主义义务"的决议 (大会第ES-10/21号决议) 第1段。

我们的提议没有包含任何出乎各位成员意料的内容。从危机一开始, 我们就指出, 鉴于发生在我们眼

前的平民伤亡人数日增这一情况, 我们的主要目标是实现停火, 结束暴力。阿拉伯国家集团一再发出这样的呼吁, 包括在最近举行的阿拉伯国家联盟和伊斯兰合作组织首脑会议结束时通过的公报中。如果决议草案的案文中不列入这一内容, 人们可能会有这样的印象, 即安全理事会乐于完全按照以色列自行决定的人道主义暂停条件行事。从我们与绝大多数同事的讨论中, 我们非常清楚地知道, 情况并非如此。

不幸的是, 美国一直在阻挠提及这一目标, 哪怕以最弱的措辞, 甚至暗示安理会应重新讨论这一问题。我要问我们的美国同事一个问题。在我们就马耳他提出的决议草案开展工作期间, 他们剔除了任何可能以任何方式表明需要停止敌对行动的内容。这是否意味着他们赞成中东的这场战场无限期地继续下去? 我们认为, 安全理事会不应按美国的要求行事。

我们呼吁人道主义停战的修正案始终坚持决议草案案文起草人声明的目标, 即保持其纯粹的人道主义性质。这是安理会根本不能允许自己突破的最低共同底线, 特别是在加沙出现可怕的人道主义局势而且又传来以色列武装部队进攻希法医院的消息的背景下。今天, 还向联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处开办的学校发动了袭击。我们有责任拯救面临致命威胁的平民的生命。我希望所有成员都赞同这一立场。

我还要回顾, 安全理事会大多数成员——即俄罗斯、中国、巴西、厄瓜多尔、法国、加蓬、加纳、马耳他、莫桑比克、瑞士和阿拉伯联合酋长国代表团——先前已经在大会投票支持我们今天提出的措辞。我们敦促安理会成员现在给予支持。

**主席:** 安理会成员面前有俄罗斯联邦提出的对S/2023/876号文件所载的马耳他所提出的决议草案案文的修正。

安理会暂行议事规则第36条规定如下:

"当修正案对于动议或决议草案原文有增删时, 这个修正案应先付诸表决。"

因此, 我打算首先把该拟议修正案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成:

巴西、中国、莫桑比克、俄罗斯联邦、阿拉伯联合酋长国

反对:

美利坚合众国

弃权:

阿尔巴尼亚、厄瓜多尔、法国、加蓬、加纳、日本、马耳他、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国

**主席:**表决结果如下: 5票赞成、1票反对、9票弃权。拟议修正案因为没有得到所需的票数, 拟议修正案没有通过。

我认为安理会现在已准备好对S/2023/876号文件所载的马耳他提出的决议草案进行表决。

我现在请希望在表决前发言的安理会成员发言。

**弗雷泽夫人(马耳他)(以英语发言):**自10月7日发生骇人听闻的恐怖袭击以来, 加沙持续出现人道主义危机, 令人深感不安。那一天, 儿童遭到杀害, 并被扣为人质。自那时以来, 据报道加沙已有4600多名儿童被杀害, 还有约1500名儿童被视为失踪。许多儿童可能被困在废墟下。希法医院新生儿和早产儿的生命面临严重和紧迫的危险。无数平民现在正遭受敌对行动造成的祸害以及武装冲突带来的所有毁灭性后果。有100多万人流离失所, 其中一半以上是儿童。

上周, 秘书长指出: “加沙正在变成儿童的墓地”。绝不能无视这一严厉警告。借此机会, 我们还对实地所有联合国工作人员英勇开展工作表示敬意, 并缅怀那些付出了生命代价的人。

今天摆在我们面前的决议草案S/2023/876试图在这个黑暗时刻给我们带来希望。它旨在确保加沙目前的噩梦暂时得到一些缓解, 并给所有受害者的家属

带来希望。它聚焦于被困在这块战争飞地的儿童和被扣为人质的儿童的困苦。

过去一周来, 我们与安理会成员、有关各方、区域各国和人道主义组织进行了广泛协商。我们这样做是为了努力达成一项平衡和可行的案文, 能够处理目前危机的一个部分——受影响儿童的当前需求。我们感谢各方以开放和建设性的方式与我们接触。我们在这一进程中始终遵循的指导方针是确保这项案文保持重点突出和限于人道主义范畴。

该决议草案规定在整个加沙地带建立紧急和持续时间足够长的人道主义暂停和人道主义走廊。这种措施将促成充分、迅速、安全和畅通无阻的人道主义准入。这将便利持续、足量和不受阻碍地提供对于平民尤其是儿童的福祉极为重要的必需物品和服务。这将促成紧急救援和恢复工作, 包括救援被困在损坏和被摧毁建筑物中的失踪儿童, 并对患病或受伤儿童及其照顾者进行医疗后送。这项案文还强调并重申儿童的特殊弱势地位。它呼吁安全和无条件地释放被哈马斯和其他团体扣押的人质, 尤其是儿童。这也是一项不容忽视的明确的人道主义要务。

我们强调, 作为不参加敌对行动的人员, 儿童受到国际人道法的全面保护。儿童作为特别弱势人员受到特别保护。我们回顾, 国际法禁止劫持人质。我们今天的投票意味着拯救真正的生命——数以千计的儿童、平民和英勇的人道主义工作者的生命。

今天, 安全理事会会有机会重申其保护平民生命的责任和承诺。我们必须把它作为紧急事项。马耳他继续坚定致力于保护平民, 特别是儿童。他们在这场冲突中遭受格外严重的痛苦。我们对他们的痛苦不能视而不见。本着这一精神, 我敦促安理会所有成员支持这项决议草案, 对其投赞成票。

**努赛贝夫人(阿拉伯联合酋长国)(以英语发言):**对加沙的战争已经持续40天。虽然我们举行了若干次会议, 听取了局势悲惨的通报, 看到了令人揪心的报告, 但安理会一直未能通过任何会缓解加沙平民痛苦的文件。

在这座大楼之外, 特别是在我们区域, 安理会给人的感觉是好像对这场大屠杀漠不关心, 对这一痛苦不屑一顾。我们感谢马耳他及其团队所作的非凡努力。由于这些努力, 并凭借我们作为安理会阿拉伯成员国的全力支持, 今天我们有机会开始改变这一看法。

决议草案S/2023/876诞生于这样一种想法, 即我们现在必须走到一起, 为一个根本性的共同目标而采取行动。保护儿童一直是指导安理会拟订这项草案的方式方法的“北极星”, 并引导我们今天走到一起, 就面前的这项案文进行表决。正如瓦妮莎·弗雷泽大使刚才所说的那样, 绝不能低估这项决议草案的关键要素及其实际对加沙人民具有的意义——对躲避敌对行动危害的儿童和其他巴勒斯坦人, 对仍被扣为人质的以色列儿童和其他人, 以及对冒着生命危险帮助缓解实地巨大人道主义痛苦的联合国人道主义工作人员和医疗工作人员具有的意义。

这项案文也是人道主义行为体始终呼吁的确保他们能够开展拯救生命工作的最起码的举措。这项决议草案意味着实时为搜救行动提供足够的时间和空间, 以拯救被掩埋在废墟下的儿童, 包括据报在那里失踪的1500名儿童。它意味着可以大规模运送燃料、粮食、水、药品和其他必需品。它意味着可以撤离生病和受伤的儿童。这些延长的暂停还将有助于接触那些被扣为人质的人, 特别是儿童。这项决议草案要求无条件释放这些人质。

此外, 这项案文明确要求冲突各方遵守国际法规定的义务。通过这项案文, 安理会还反对强迫巴勒斯坦人迁离, 这一点至关重要——加沙三分之二的民众是过去已经遭受过被迫流离失所后果的巴勒斯坦难民。过去40天里, 生活在加沙的近80%的民众再次背井离乡。

最后, 鉴于该决议草案吁请秘书长向安理会提出建立本案文中规定的监测和报告机制的可能选项, 我们可以帮助实现这项决议草案的意图, 为人道主义行为体开展工作创造必要的空间。这项决议草案是安理会早该采取的重要的第一步。

正是出于这些原因, 我们将对这项决议草案投赞成票。阿拉伯国家集团也支持这项决议草案。不过, 阿拉伯联合酋长国仍然坚信, 我们必须努力促成持久人道主义停火。我们绝不能忽视这一紧急目标。

**主席:** 我现在将S/2023/876号文件所载决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成:

阿尔巴尼亚、巴西、中国、厄瓜多尔、法国、加蓬、加纳、日本、马耳他、莫桑比克、瑞士、阿拉伯联合酋长国

反对:

无

弃权:

俄罗斯联邦、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

**主席:** 表决结果如下: 12票赞成、0票反对、3票弃权。决议草案获得通过, 成为第2712 (2023) 号决议。

我现在请想在表决后发言的安理会成员发言。

**托马斯-格林菲尔德夫人** (美利坚合众国) (以英语发言): 在过去一个月里, 全世界以可以理解的沮丧和日益关切的心情, 注视着安全理事会未能就一个紧迫的国际和平与安全问题发表意见。这不是因为缺乏尝试。上个月, 当美国提出一项强有力和平衡的决议草案时, 我们已经非常接近采取行动, 如果不是俄罗斯和中国投了否决票, 该决议草案本会获得通过 (见S/PV.9453)。老实说, 我认为许多人已经放弃了我们会就这场冲突发表意见的希望。但这正是我们刚刚所做的事情。我们完成了这项工作, 因为我们大多数人本着诚意, 建设性地努力通过了第2712 (2023) 号决议, 我要感谢马耳他和安理会其他成员带头提出这项倡议。



首先, 我要说, 我感到震惊的是, 安理会少数成员仍然无法谴责哈马斯10月7日对以色列发动的野蛮恐怖袭击。他们害怕什么? 是什么阻止他们毫不含糊地谴责一个决心杀害犹太人、枪杀平民、活活烧死全家人和处决儿童的恐怖组织的行动, 一个杀害和劫持包括美国在内的十几个国家包括儿童在内的人质的团体? 没有任何借口不去谴责这些恐怖行为。让我们把话说清楚。哈马斯挑起了这场冲突, 因为哈马斯只关心以色列人民的死亡和毁灭。他们丝毫不关心巴勒斯坦人民的安全和保护。如果他们关心, 他们就不会使用民用基础设施、住宅楼、学校、清真寺和医院来储存武器和操作指挥和控制节点。他们就不会利用无辜、脆弱的民众作为人盾。最后, 美国不能对一个既不谴责哈马斯, 也不重申所有会员国都有权保护本国公民免遭恐怖袭击的案文投赞成票。

安理会一再表明, 我们反对一切恐怖行为。这次可怕的袭击也不能例外。美国将继续敦促安理会谴责哈马斯的行动。尽管美国对案文中缺失的内容深感失望, 但我们支持安理会通过的许多重要规定。首先, 尽管该案文没有包括对哈马斯的谴责, 但这是我们第一次通过明确提到“哈马斯”一词的决议。此外, 我们完全支持决议呼吁立即无条件释放哈马斯和其他团体扣押的所有人质。这是一项紧迫的人道主义任务。我们正在作出不懈努力, 促成所有人质——包括9名失踪的美国人和1名美国永久居民——安全返回。

我们还主张人道主义暂停, 以便让加沙平民能够充分、迅速、安全和不受阻碍地获得人道主义援助。虽然我们在增加对加沙的人道主义援助方面取得了一些进展, 但迫切需要更多的援助。目前的援助水平远远不够。我们将继续不懈努力, 增加援助物资的运送, 我们希望人道主义暂停将有助于联合国和人道主义伙伴运送援助物资, 并为逃离暴力的平民提供安全通道。

我们一直明确表示, 我们期望冲突各方遵守国际人道主义法规定的义务。对以色列来说, 这是一项额外的责任, 因为哈马斯已经与加沙平民深度融合。但我国最高层明确表示, 哈马斯的行动并没有减轻以色

列保护加沙无辜人民的责任。归根结底, 这一切都归结为一个明确的紧迫目标——拯救无辜的生命。这场冲突给平民造成的伤亡是悲惨的。每一个无辜生命的丧失都是毁灭性的, 我们为所有被杀害的人——以色列人和巴勒斯坦人、男人、妇女、儿童和老人、所有国籍和信仰的人以及100多名联合国工作人员和联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处陷入交叉火力的工作人员的家属和亲人——感到悲痛。

在过去几个星期里, 我与在该地区有工作队的人道主义领导人交谈过, 我一次又一次听到, 尽管人道主义工作人员筋疲力尽, 并经常处于严重危险之中, 但他们决心完成拯救生命的使命。他们的勇敢让我感到敬畏。人道主义者冒着生命危险去拯救生命, 但他们不应被迫这样做, 因为他们应该受到保护。所有平民都应受到保护。这意味着哈马斯必须停止利用民众, 包括医院工作人员和病人, 作为人盾。这些是无法想象的残忍和怯懦行为。这还意味着, 在以色列行使其权利和责任保护其人民免遭恐怖行为之害时, 它必须以符合战争法的方式这样做。我想澄清的是, 在无辜、无助的病人试图获得他们迫切需要的医疗服务的任何医院, 美国不希望看到交火。病人和照顾他们的人必须得到保护, 必须如此。

归根结底, 尽管这项决议向前迈出了一步, 但仅仅通过该决议并不能拯救生命。正因为如此, 拜登总统和布林肯国务卿一开始就与联合国和其他人道主义机构以及我们的区域伙伴一道, 竭尽全力应对这场危机。为了拯救生命, 我们都需要支持联合国和其他人道主义工作者在加沙的英勇努力, 我们都需要与该地区的伙伴合作, 确保所有人质获释, 防止冲突蔓延。在我们这样做的时候, 我们认为, 我们还必须开始展望未来, 为持续和平奠定基础。这必须将巴勒斯坦人民的呼声和愿望置于加沙危机后治理的中心。这必须包括巴勒斯坦人领导的治理, 以及在巴勒斯坦权力机构领导下加沙与约旦河西岸统一。这必须包括一个加沙重建可持续机制, 必须确保加沙不被用作恐怖主义或暴力袭击的平台。这还必须包括一条通往两国解决方案的途径。

我知道, 在这一黑暗时刻, 很难看到这一更光明的未来, 但我们必须看到——我们不能不看到。令我心碎的是, 我们将永远无法挽回失去生命的儿童, 也无法消除生活在这场冲突中的以色列和巴勒斯坦儿童正在经历的创伤。就在我们发言的时候, 巴勒斯坦儿童正在逃离加沙战火, 大声呼救。就在我们发言的时候, 以色列儿童, 包括一名三岁的美国儿童, 正被哈马斯扣为人质。以色列儿童流离失所, 他们的家园也遭到火箭弹袭击。为了这一代儿童, 也为了下一代儿童, 我们有责任为更光明的未来而奋斗。我们必须确保以色列人和巴勒斯坦人能够在他们自己的国家毗邻共处, 享有同等的安全、自由、机会和尊严。

**孔比·米桑博女士** (加蓬) (以法语发言): 加蓬刚才对马耳他提交的决议 (第2712 (2023) 号决议) 投了赞成票, 以表明其对巴勒斯坦人民和以色列人民的支持及其对和平的承诺。我很高兴安理会能够达成共识, 从而优先考虑这两个民族的最佳利益。

通过这次投票, 我国重申支持任何能够根据国际人道法拯救人的生命, 特别是儿童生命的举措。国际人道法规定为儿童提供一般保护, 将其视为没有参与敌对行动的人, 并将其作为尤其易受伤害者予以特别保护, 并回顾国际法禁止劫持人质。通过投赞成票, 加蓬寻求在刚刚通过的决议所载相关内容的基础上帮助改善儿童的命运。这些内容是: 要求所有各方根据国际法, 包括国际人道法和国际人权法保护平民, 特别是正在这场冲突中付出沉重代价的儿童; 呼吁在整个加沙地带紧急延长人道主义停火和走廊; 呼吁立即无条件释放被哈马斯和其他团体扣押的所有人质, 特别是儿童; 呼吁所有各方不要剥夺加沙地带平民包括儿童生存所不可或缺的基本服务和人道主义援助; 必须建立协调、人道主义通知和缓解冲突的机制, 以保护平民并便利人道主义车队和病人特别是伤病儿童及其照顾者通行。

我们知道, 提交的案文没有考虑到在这种情况下所有合理关切, 但它无疑是可在实地产生影响的重大进展。然而, 我们决不能在通过这项决议后就安于现状, 我们当然必须表现出更大的参与, 以便以与我

们的任务相称的公正方式应对人道主义苦难。我们必须表现出更大的参与, 以平息枪炮声并查明责任。

加蓬再次呼吁各方表现出克制, 遵守国际人道法规定的义务。我们将永远不会停止重申, 以色列-巴勒斯坦冲突的解决是政治性的。外交、谈判和对话是国际社会可以使用的唯一武器, 以确保每一方的正当关切——即自决权和安全权——都得到尊重, 并确保巴勒斯坦人民和以色列人民的和平与安全。

**吴百纳女爵士** (联合王国) (以英语发言): 无法理解巴勒斯坦平民正在承受的痛苦和损失。太多的平民, 最可悲的是包括儿童, 正在失去生命。因此, 安全理事会呼吁人道主义暂停几天是正确的, 暂停时间要足够长, 以便向需要援助的人提供救生援助, 并为人道主义工作者建立更安全的环境。这将拯救生命。我们需要作出集体努力, 以尽可能快的速度, 通过尽可能多的路线运入援助。

联合王国首相非常明确地表示, 需要向加沙平民提供救生援助, 包括优先提供食品、水、医疗用品和燃料。就我们而言, 联合王国将我们的援助增加了一倍, 以帮助加沙平民。三架英国皇家空军飞机运送了拯救生命的人道主义援助和辅助设备, 以支持埃及红新月会通过拉法检查站运送国际援助。我们敦促——我今天在这里敦促——优先改善陆路准入, 包括凯雷姆沙洛姆过境点, 以便援助能够大规模进入。各方必须给予平民保护, 这是他们根据国际法, 包括国际人道法享有的权利。这包括尊重医院的神圣性和保护。同样正确的是, 这项决议要求立即和无条件地释放以色列人质。哈马斯继续扣押男子、妇女和儿童, 给他们的家人造成可怕的恐惧和痛苦, 这是不合情理的。

这项决议是绝对必要的。尽管联合王国感到遗憾的是, 安理会就这一问题通过的第一项决议未能明确谴责10月7日的哈马斯恐怖袭击, 但我们大家都应该清楚这些袭击的野蛮性。这就是为什么我们今天投弃权票的原因。但是, 让我绝对明确地说, 安理会就这一危机发表意见是至关重要的, 也是早该这样做的, 我们坚决支持该决议的目的, 即运入援助, 救出人质。

因此, 我赞扬马耳他在提交一项能够获得通过的决议方面所做的令人惊叹的工作。

我们将继续与安理会成员合作, 解决这场危机, 并开创新的政治前景, 以便我们能够兑现对以色列人和巴勒斯坦人的和平承诺, 使两国解决方案成为现实。

**德里维埃先生(法国)**(以法语发言): 法国感谢马耳他编拟第2712(2023)号决议。自哈马斯和其他恐怖团体10月7日对以色列发动野蛮恐怖袭击以来, 安理会首次得以发出一致的声音, 我们对此表示欢迎。法国对这项呼吁紧急实行长期人道主义停火、立即和无条件释放被哈马斯和其他恐怖团体扣押的所有人质的决议投了赞成票。

法国对该决议投了赞成票, 因为加沙的人道主义局势已然具有灾难性。法国做好应对该紧急局势的充分准备, 特别是已经发起一次针对加沙平民的国际人道主义会议, 该会议于11月9日在巴黎举行, 由马克龙总统和我国外交与欧洲事务部长主持。我们今天通过的决议提到了几项基本需求——食品、水、燃料和药品, 这些都必须运送给加沙平民。法国再次要求提供畅通无阻和持续的人道主义准入, 使充足的人道主义援助能够送到加沙人手中。还需要开展更多的工作。我们还必须调集充足的资源。法国已安排100多吨人道主义物资, 并将其人道主义援助增至1亿欧元。

然而, 法国深感遗憾的是, 这项决议遗漏了若干关键信息。因此, 如商定的那样, 从现在起, 安理会必须继续努力更加全面地阐述其观点。它必须明确谴责哈马斯的恐怖袭击。它必须强调, 以色列有权实行自卫和保护自己的人民, 并且有义务在这样做时严格和绝对遵守国际人道法。安理会必须呼吁立即实行持久休战, 从而促成停火, 防止区域冲突。最后, 它必须坚决主张果断地重启谈判, 以便在商定的框架内达成两国解决方案, 这是唯一能够让以色列人和巴勒斯坦人和平安全共处的解决办法。安理会不能也绝不能对这些问题保持缄默。它必须提出严正要求, 并且被公认为如此, 而且有能力应对10月7日哈马斯袭击所引发

的危机带来的挑战。法国将继续与安理会所有成员一道, 坚决参与有关此问题的谈判。

**蒙塔尔沃·索萨先生(厄瓜多尔)**(以西班牙语发言): 我们对第2712(2023)号决议投了赞成票, 因为其中载有对国际社会和安理会所有成员高度关切的日益严峻局势的紧急和中肯的规定。除其他外, 该决议重申, 各方必须遵守国际法、包括国际人道法和国际人权法规定的各项义务。决议还特别强调儿童的处境, 他们是受暴力影响最大的群体之一。

决议案文要求建立人道主义停火和走廊, 以便为货物供给和救援工作提供充分、迅速、安全和畅通无阻的人道主义准入。该决议还呼吁立即无条件释放哈马斯和其他团体扣押的所有人质, 并确保立即向他们提供人道主义援助。最后, 该决议请秘书长就其执行情况提出口头报告, 并查明有效监测的可能选项。总之, 该决议侧重于继10月7日哈马斯恐怖行径之后加沙爆发严重冲突所引发的紧急人道主义需求。这是安理会必须采取的第一步, 安理会必须继续处理冲突的其他方面。

我们认为, 安全理事会10个当选成员拟定的总体草案仍然是一个有价值的开端。我们的工作必须继续下去。厄瓜多尔对今天下午提出的口头修正案投了弃权票, 因为我们认为, 经过安理会所有成员都参加的谈判进程之后, 我们刚刚通过的案文应该保持不变。最后, 我们感谢并祝贺牵头该进程的各方, 特别是马耳他, 同时也感谢为避免行使否决权展现出灵活性的成员, 因为否决将有损于安理会今后对这一问题的审议。

**石兼先生(日本)**(以英语发言): 近六个星期来, 在冲突空前恶化的情况下, 安理会一直缄默无声。今天, 我们终于能够采取行动。日本欣然对第2712(2023)号决议投了赞成票, 我们感谢马耳他主动倡议, 帮助最终起草一份能够获得通过的平衡的草案。

该决议强调, 必须保护永远不应该成为袭击目标的平民、特别是儿童, 他们因冲突和加沙迅速恶化的人道主义局势受到的影响格外大。重要的是, 该决



议呼吁在整个加沙地带实行紧急和长期人道主义暂停, 开辟人道主义走廊, 并呼吁立即和无条件释放被哈马斯和其他团体扣押的所有人质。在这方面, 日本高度赞赏包括美国在内的主要行为体正在开展的外交努力。

这不过是个开端。安理会必须继续积极处理这一问题, 以保护平民, 特别是包括妇女、残疾人和儿童在内的最弱势群体, 并防止冲突蔓延, 最终给该地区带来持久和平与稳定, 而这只有通过两国解决方案才能实现。我们还必须牢记各个方面, 包括与妇女、和平与安全相关的问题。日本将为实现这些目标做出不懈努力。

**贝里斯维尔夫人** (瑞士) (以法语发言): 瑞士欢迎安理会通过第2712 (2023) 号决议。然而, 这个第一步姗姗来迟, 我们痛惜哈马斯恐怖行径导致有人受害, 以及自10月7日以来以色列和整个被占领巴勒斯坦领土上成千上万的平民、包括大量儿童丧生。我要感谢马耳他代表团为在安理会达成共识所做的一切努力。

瑞士承认, 以色列有权确保其防卫和安全。我们呼吁立即无条件释放所有人质。他们在骇人条件下被关押在加沙一个多月, 这毫无道理可言, 自10月7日以来的恐怖行径以及哈马斯对以色列平民的肆意袭击也是如此。瑞士最强烈地谴责这些恐怖行径。

我们将继续参与推进安理会就10个当选成员提出的决议草案开展的工作, 该决议草案处理了整体局势, 过去几周我们已经为此付出巨大努力。

**费尔南德斯先生** (莫桑比克) (以英语发言): 莫桑比克赞赏马耳他所作的努力, 促成了第2712 (2023) 号决议的通过, 并有望朝着结束加沙和以色列的死亡和破坏迈出一大步。莫桑比克相信, 这项决议是朝着减轻加沙平民痛苦迈出的重要一步。然而, 我们注意到, 该决议并没有解决加沙地带普遍存在的人道主义危机的根本问题。莫桑比克支持这项决议, 意在加入集体努力, 确保充分遵守国际人权法和国际人道法, 保护平民, 特别是儿童。立即、持久、持续地停止敌对行

动, 恢复建设性对话, 这仍然是加沙局势的最佳直接替代方案。

莫桑比克重申其国家立场, 即以色列和巴勒斯坦只有通过和平与对话才能解决分歧。我们坚信, 兄弟的以色列和巴勒斯坦人民应当而且能够在严格遵守安全理事会的各项决定和决议的情况下, 安全和平地毗邻共处。

**霍查先生** (阿尔巴尼亚) (以英语发言): 我们感谢马耳他为取得这一成果所作的努力以及与安理会所有成员持续互动。

处理和平安全问题、确保保护平民和支持和平努力是安全理事会存在的理由, 这一点没有人需要提醒。当世界上任何地方的平民受到伤害时, 安理会不能无所作为。过去六周以来, 安理会未能在这个问题上找到共同点, 未能在谴责令人憎恶的恐怖主义行为方面以一个声音说话并采取行动, 而在此期间加沙人道主义局势愈演愈烈, 这特别令人痛心。

世界一直在关注、等待、寄予希望。因此, 不用说, 我们欢迎今天通过第2712 (2023) 号决议, 并将重点放在国际人道法上。我们对决议投了赞成票, 因为尽管案文并不完善, 但回应了与我们在该问题上的原则立场相一致的关键目标。决议要求立即释放人质——应该立即、无条件地予以释放。决议规定根据国际人道法实施有足够天数的长时间人道主义暂停, 以确保保护平民, 特别是儿童; 确保人道主义援助立即、不受阻碍地送达到所有有需要的人; 确保保护联合国和人道主义工作人员, 让我们不要忘记, 他们付出了不应有的沉重代价。决议是一个强烈的信息, 传达了希望和对受苦受难者的声援。然而, 我们感到遗憾的是, 案文未能对哈马斯及其恐怖主义行为作出明确、强烈、直截了当的谴责。

我们需要面对真相。包括儿童和妇女在内的巴勒斯坦平民的死亡人数令人无法忍受, 没有理由可以辩解。死亡人数的螺旋式上升必须停止, 因为平民是无辜的, 不应付出如此代价。平民不该遭受痛苦, 不该失去生命。他们需要一直受到保护。但我们不要忘记或



忽视这样一个事实, 即哈马斯对这一局势负有直接责任。他们投资于隧道、武器和恐怖活动, 而不是为了他们假装代表的人民的利益而工作, 他们要为这些刻意作出的选择负责。他们已经并继续使用平民作为人盾, 这一直是恐怖组织惯用的战争手段。但是, 尽管如此, 为了儿童和其他无辜平民及其安全, 以生命和未来的名义, 为了履行尊重国际法和保护平民的坚定承诺, 我们对决议投了赞成票, 因为人的生命应高于一切。我们真诚地希望, 这一时刻将标志着一个转折点, 开始令人信服地规划一个没有哈马斯、没有恐怖、没有战争、没有暴力, 但有人民——普通人民——的加沙, 他们可以自由、有尊严地规划自己的未来。

**莫雷蒂先生** (巴西) (以英语发言): 安全理事会通过了一项关于加沙和以色列正在发生的可怕的人道主义和人质危机的决议 (第2712 (2023) 号决议), 当然是值得欢迎的。早就应该这样做。本机构从第一天——即五个多星期前——就应紧急作出与局势严重性相称的反应。之所以紧急, 不仅是为了防止针对平民的进一步暴力和对民用基础设施的广泛破坏, 而且也是为了恢复安理会的一些信誉。我们都知道, 这是一个漫长而痛苦的过程。我感谢马耳他代表团和其他代表团, 特别是他们的灵活性, 帮助我们完成这项工作, 我们希望这只是安理会审议这一问题的第一步。

在今天通过案文之前, 曾尝试更全面、更及时的决议, 包括巴西提交的一项决议 (S/2023/773)。接二连三的否决、“搁置否决权” (pocket vetoes, 亦称“口袋否决权”) 的幽灵, 或者缺乏真正的谈判进程, 阻碍了这些尝试。由于安理会一再失败, 大会于10月27日采取行动。其决议 (ES-10/21号决议) 呼吁保护平民, 在加沙遵守国际人道法, 并立即实行持久和持续的人道主义休战, 从而促成停止敌对行动。这些措施一直并将继续得到包括巴西在内的许多会员国的支持。我们赞同秘书长关于人道主义停火的呼吁。不幸的是, 我们刚刚通过的决议没有采取这些大胆但必要的步骤。我们确实希望, 今天的决定如果得到真正且紧急的执行, 至少将缓解我们面前的可怕局势。

超过11000名巴勒斯坦人在加沙地带被杀。儿童死亡的数量骇人听闻。在短短一个月内, 共有150万巴勒斯坦人被迫流离失所。医院和学校被摧毁、损坏或不再可用。希法医院今天遭到突袭, 使数百名伤病员处于极端危险之中。加沙数十万人缺乏或没有足够的水、电、医疗用品或住所。数以百计的外国人继续被阻止离开该地区。人道主义工作人员的死亡人数已上升至100多人, 是联合国历史上任何冲突中死亡人数之最。来自多个国家的200多名人质尚未获释, 向他们提供人道主义援助继续被拒绝。

所有这些违反国际人道法的行为现在必须停止。几十年来有系统地剥夺巴勒斯坦人民的合法自决权, 为此, 所有平民, 无论是巴勒斯坦人还是以色列人, 都一直在付出代价。建立一个在安全、相互接受、国际公认的边界内与以色列毗邻共存的有生存能力的巴勒斯坦国是唯一可能的解决办法。持久和平必须是所有人的最终目标。巴西希望, 安理会真正有效地继续处理这一问题。在坚持这一点上, 我们的声音将是强烈和无畏的。

**涅边贾先生** (俄罗斯联邦) (以俄语发言): 俄罗斯联邦对马耳他提交的决议 (第2712 (2023) 号决议) 投了弃权票。我们不能不对包括该区域各国提出的要求安全理事会采纳至少某种人道主义案文的呼吁作出回应。这是我们选择忽略案文的许多缺点的唯一原因, 其中最主要的是没有呼吁立即停火。无论过去还是现在, 这都是首要的当务之急。任何人道主义行动都需要立即停止敌对行动。在炮击下, 清理瓦砾、疏散人员或运送急需的燃料是不可能的, 而如果没有燃料, 加沙的医院很快就会断电。此外, 在不久的将来, 也就是联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处 (近东救济工程处) 估计的11月16日, 这块飞地的居民将失去任何通讯能力, 没有互联网, 完全与世隔绝。我们将不知道那里会发生什么。加沙地带将陷入彻底的黑暗和混乱, 紧急服务之间的协调将被扰乱。此时此刻, 就在安全理事会各代表团磨练口才的时候, 以色列军队正在袭击希法医院, 轰炸近东救济工程处的学校。我

们听到令人担忧的报告称, 医务人员遭到射击, 储存医疗设备和药品的仓库遭到破坏。

我要再次强调, 人道主义暂停不是、也不能取代停火甚至休战。这只是短暂的暂停, 之后敌对行动将重新活跃起来, 恢复如初。换句话说, 成功撤离的人将再次遭到轰炸, 民用基础设施将继续受到破坏, 受害者将越来越多。我们谨提请安理会注意, 就在今天, 观察员国巴勒斯坦常驻代表团向安全理事会分发了一封信, 要求立即停火。

从当前巴以冲突地区局势升级的最开始, 美国代表团就暗中破坏了任何旨在制定一份平衡和非政治化文件、从而以现实的紧急措施缓和局势的努力。我们安理会的美国同事以打击恐怖主义和以色列的自卫权为借口, 为集体惩罚和摧毁巴勒斯坦人——特别是平民——的行为辩护, 实际上使负责维护国际和平与安全的主要联合国机构的工作陷入瘫痪。华盛顿一直反对各项要求人道主义停火的决议草案。我的美国同事刚刚对安理会未能谴责10月7日哈马斯的袭击表示愤慨, 并批评了阻止这种谴责的人。我只想提醒她注意事情的顺序, 因为正是美国在10月18日否决了巴西提交的决议草案(S/2023/773), 该决议草案确实谴责了这一行为。俄罗斯和联合王国当时投了弃权票, 其余国家投了赞成票。因此, 就此事而言, 美国只能怪自己。

我们感到遗憾的是, 在华盛顿的压力下, 决议的措辞被淡化了。安理会甚至没有要求各方实行人道主义暂停, 而只是呼吁这样做, 这是对安理会特权的嘲弄。安理会拥有一套独特而强大的工具, 包括《联合国宪章》第七章, 却只能勉强发出如此微弱的呼声, 这简直是一种耻辱。俗话说, 雷声大雨点小。几个星期以来, 所有联合国人道主义机构和秘书长本人一直在一致呼吁实现人道主义停火。因此我们对今天的决议提出了相应的修正案, 并对它未获通过深感失望。在场有些人并不担心安理会的应对是否有效。对他们来说, 主要的事情是显示出安理会采取了某种人道主义行动。

我们对于该决议的规定会无法在实地执行感到严重关切。谁会同意人道主义暂停? 谁会来监督和核实暂停, 不遵守的后果将是什么? 因此, 我们通过的决议无助于处理加沙地带及其人民所处的人道主义危机。我们希望, 在我们关于中东和平进程的下一次会议上, 秘书长将报告该决议的执行情况, 并尽快向安理会提出建立该进程的国际监测机制的备选方案。安理会必须决定接下来的行动, 例如向冲突区派遣观察员和参与行动的联合国特遣队。我们将审慎监测局势, 不会允许这个问题被埋没。

我们的当务之急仍然是通过一项强有力的、成熟的安理会成果, 发出立即停火的明确呼吁。我们希望这方面的工作将尽快开始。

**努赛贝夫人**(阿拉伯联合酋长国)(以英语发言): 阿拉伯联合酋长国欢迎安理会今天通过第2712(2023)号决议, 这是安理会自2016年以来首次就以色列-巴勒斯坦冲突问题通过决议。至关重要的是, 安理会一致认为迫切需要保护平民, 特别是儿童。我们认识到, 在各方进行了艰难的谈判和作出妥协之后, 才有了这一表决及其结果。作为安理会的阿拉伯成员, 我们要再次认可马耳他的领导作用, 也要认可每一个安理会成员对这一成果的承诺。过去一周来, 我看到我们所有人一起跨越地理隔阂, 设法促成了这一时刻, 我要感谢我的同事们。我相信, 人们的生命会因为我们的工作而被拯救。

然而, 我要强调, 今天的决议只是我们应对战争和危机的开始。已经过了太多时间, 有太多人被杀, 造成了太多破坏。值得注意的是, 在哈马斯没有活动的一些地方, 巴勒斯坦人仍然在国际公认的、属于它未来国家一部分的土地上丧生。在此期间——在过去40天里——西岸有近200名巴勒斯坦人因定居者的暴力和袭击而被杀害的消息几乎鲜有报道。这必须停止, 以色列必须让实施这些袭击的人承担全部责任。

对阿拉伯联合酋长国而言, 该决议将使我们能够在实地作出人道主义努力——例如, 我们承诺, 阿拉伯联合酋长国将接受1000名巴勒斯坦儿童及其家人,

让他们获得治疗。这项工作已经开始, 我们希望在未来一周接待第一批人。这对于我们在加沙地带建立一座紧急野战医院也将至关重要。我们敦促所有会员国以及联合国和人道主义组织利用该决议努力扩大援助, 并在它们需要更多支持时回到安理会进行讨论。必须确保安理会现在履行自身责任, 包括确保该决议得到充分执行。

国际法, 特别是战争规则, 对这场冲突的所有当事方都具有约束力。在这一点上不能含糊其辞。以色列必须停止攻击平民和民用物体。它必须维护国际法给予医院和学校的特殊保护, 必须确保安全和畅通的人道主义准入。在这方面, 我们再次谴责以色列在过去24小时内对希法医院的袭击和对各家医院的其他袭击。我们强调, 今天的决议正是反对这类军事行动。医院是神圣不可侵犯的空间, 必须受到保护。我们都看到了那些医院的医务人员传递了无数令人不忍卒读的绝望信息, 他们留下来并恳求保护他们的病人。

如果各方违反决议, 我们期望并将努力确保安全理事会介入支持决议的执行。但是, 展望未来, 除了努力实现更长久的停火外, 安全理事会——无论是作为整体还是其各个成员国——必须把解决冲突作为优先事项。

过去十年来, 有越来越多人警告说, 也有越来越多的迹象表明, 两国解决方案已行将就木。从加沙废墟中出现的可能是我们拯救它的最后机会。然而, 需要我们所有人继续共同努力, 就像我们今天在这里所做的那样, 才能使它重获新生。本地区和平与安全的命运是一项共同的责任, 而不是少数人的负担。对以色列和巴勒斯坦人来说, 在漫长的冲突史中, 占领迫使其受害者和实施者接受的残酷逻辑真正把我们带到了这个绝望的危机关头。事实上, 以色列确实有绝对的权利享有安全与和平, 免受我们在10月7日所看到的袭击, 但未来的巴勒斯坦同样如此。如果以色列的安全建立在持续剥夺巴勒斯坦人民不可剥夺的自决权的基础上, 那么这种安全——真正和持久的安全——仍将难以实现。任何试图掩盖这一事实的政策注定都会失败。

**主席:** 我现在以中国代表的身份发言。

在新一轮巴以冲突爆发40天之后, 安理会通过了第一项聚焦人道关切、突出保护儿童的决议(第2712(2023)决议)。马耳他、阿联酋等成员为此做了大量工作, 中方表示赞赏。

中国始终支持一切旨在推动停火止战、恢复和平的努力, 欢迎任何有利于保护平民、缓解人道危机的倡议。从这一立场出发, 我们支持阿拉伯国家向第十届紧急特别联大提交的ES-10/21号决议, 支持俄罗斯(S/2023/795)、巴西(S/2023/773)前不久在安理会提出的决议草案, 对马耳他提出的这项决议草案(第2712(2023)决议)也投了赞成票。

同时也要指出, 安理会本应在更早时候通过一项更加全面有力的决议。因为众所周知的原因, 特别是一个常任理事国的一再刻意阻挠, 目前这项决议只能基于最低限度共识迈出第一步。尽管如此, 决议依然具有积极意义, 因为它开启了推动停火的初始步骤, 是拯救生命的底线要求, 有助于避免更大人道危机和灾难。

我们期待根据决议要求, 立即实现持久的人道暂停, 确保有连续数日的停止敌对行动, 以便联合国人道机构、红十字国际委员会等全面开展人道行动, 紧急搜救失踪儿童, 转运和救治重病重伤人员, 修复关键基础设施。

我们对在加沙发生的明显违反国际人道法的行为表示严重关切和坚决反对。过去几十个小时, 加沙希法医院被包围, 手术室和病房被炸, 早产儿在断电的保温箱中停止呼吸。目前仍有数千人被围困在医院, 他们的生死安危令人担忧。我们敦促以色列立即停止对医院等民用设施的军事行动, 尽快恢复水、电、燃油等基础物资供应。

我们重申坚决反对任何针对巴勒斯坦平民的强迫流离失所和强制迁移。刚刚通过的决议也就人质问题发出明确呼吁。我们再次呼吁保障被扣押人员的人身安全和人道需求, 支持开展积极外交努力, 推动相关人员尽早获释。



安理会的决议的效力在于执行, 关键是当事方要将决议要求不折不扣落到实处。

在这方面, 俄罗斯关于监督和后续落实的关切是合理的。安理会应予以认真考虑, 建立必要机制, 监督并报告这项决议的执行情况。

在11月11日举行的阿拉伯和伊斯兰国家联合特别峰会上, 各国领导人共同呼吁安理会作出果断、有约束力的决定, 结束加沙战事, 制止违反国际法的行径。这是地区国家的强烈呼声, 是国际社会的共同期待。

安理会必须体现责任担当, 结合地面形势发展, 及时采取有意义、负责任的进一步行动。我们必须继续将立即停火作为压倒一切的优先目标, 防止战事持续延宕带来更多伤亡与破坏。我们必须将开辟人道空间作为一项重点任务, 为充足的人道物资进入加沙扫清障碍, 为人道机构安全、无阻碍开展工作创造必要条件。我们必须将重新激活“两国方案”前景作为前进的方向, 汇集各个方向的外交努力, 推动巴勒斯坦问题全面公正持久解决。中方强调, 关于加沙未来的任何安排, 都必须尊重巴勒斯坦人民的意愿和自主选择。

战争考验良知与正义, 和平呼唤理性与智慧。在关乎战争与和平、关乎中东地区长治久安的问题上, 安理会必须站在正义一边, 作出经得起历史检验的抉择。

中国作为本月安理会轮值主席, 将同各方继续加强协调, 凝聚共识, 推动安理会承担起应有责任。

我现在继续行使安理会主席的职能。

马耳他代表要求再次发言。

**弗雷泽夫人(马耳他)** (以英语发言): 我只想简短地说, 在第2712(2023)号决议获得通过之后, 我谨感谢所有安理会成员在整个过程中与我们进行的建设性接触。

正如我在表决前的发言中所说的那样, 安全理事会今天通过这项决议, 重申了它对保障平民生命、特别是儿童生命的责任与承诺。

马耳他将继续积极参与处理以色列和加沙局势。我们今天取得的成就是重要的第一步。我们在作为安理会当选成员的整个任期内, 将继续坚定致力于保护平民和消除武装冲突中儿童的困境, 他们继续遭受格外严重的苦难。

**主席:** 我现在请观察员国巴勒斯坦常驻观察员发言。

**曼苏尔先生(巴勒斯坦)** (以英语发言): 加沙在流血。死亡、破坏和毁灭无处不在。我们的儿童、妇女、老人和平民无人幸免。我们的医院、联合国收容所和学校、我们的水厂、我们的家园片瓦无存。本应受到保护的一切都成了这场谋杀运动的主要目标。

安全理事会早就应该呼吁停火。它今天本应呼吁停火。它本应听取联合国、包括秘书长以及地球上所有人道主义组织的人道主义停火呼吁。它本应该相信: 没有军事解决办法, 特别是依靠制造暴行的军事解决办法。它本应该推进政治解决。

今天, 安理会终于通过了第2712(2023)号决议, 一项侧重于儿童的人道主义决议。如果我们将谈论谴责在该决议中缺失的话, 我有几点意见想提醒安理会。但在我这样做之前, 我只想告知安理会成员, 几分钟前, 以色列国外交部长拒绝接受该决议, 并说它将不会执行该决议, 而是将继续按照自己的意愿行事。安理会将怎么做? 它刚通过一项以色列说不会执行的决议。

我谨提醒安理会, 该决议没有谴责以色列杀死11000名巴勒斯坦人, 其中绝大多数是平民, 包括5000名巴勒斯坦儿童。决议没有谴责以色列狂轰滥炸, 没有谴责它攻击医院和学校, 也没有谴责它杀死联合国工作人员、记者、人道主义工作者、医生以及救援队。它没有谴责任意监禁成千上万巴勒斯坦男女老少的做法, 也没有呼吁立即无条件释放这些人。该决议没有谴责以色列令人作呕的种族主义的宣传方式, 这

些方式受到全世界的嘲笑, 是对我们才智的侮辱。然而, 这些方式仍得到一些政客和媒体的附和, 付出的代价是其自身的信誉。有选择性的愤怒滋长了双重标准, 表现为无视巴勒斯坦人的生命, 同时拒不承认以色列无法否认的罪行。

决议第1段要求各方履行其国际法、包括国际人道法规定的义务, 特别是保护平民、尤其是儿童的义务。我们充分致力于遵守所有这些规则, 但是这些规则适用于以色列吗? 以色列在遵守该要求吗? 安理会呼吁以色列遵守战争法则现已有40天, 然而, 它却选择继续公开和明目张胆地违反这些法则。事实上, 我应该说, 几十年来安理会一直在要求以色列遵守国际法, 然而以色列对安理会的呼声不予理会, 继续其侵害巴勒斯坦人的犯罪。安理会可曾追究过以色列的责任? 它会追究以色列拒绝接受安理会今天下午通过的决议的责任吗? 绝无任何理由可为战争罪、危害人类罪或者灭绝种族开脱——没有任何理由。为制造这些罪行的以色列辩护是不光彩的, 而只有可耻。

现在必须停止轰炸和入侵。人道主义援助必须现在进入——不是一点一滴地进入, 只是为了假装罪恶的封锁已经取消, 而是切实结束这种封锁。现在必须运入燃料。成千上万——实际上是数百万人——的生命危在旦夕。我们的医院被摧毁。我们的民众没有粮食, 也没有清洁的水。上帝给他们送来降雨, 同时安理会却仍在试图让以色列允许运入燃料, 以便水泵能够运作。必须结束这种疯狂的状态。停止轰炸的那一刻, 我们就将看到结果。生命将得到拯救, 人道主义援助将被允许进入, 成千上万的民众、包括巴勒斯坦儿童将从瓦砾中被营救出来, 几天前我们本可以救出的、在瓦砾下大声呼救却得不到帮助而孤独死去的所有人将被安葬。它将使被俘者能够被释放, 使我们民众生存所需的民用基础设施能够得到修复。它将使伤者或病人能够得到帮助。

国际人道法的主要目标是保护平民, 包括伤者或病人。在加沙, 正是这些人在以色列的攻击中遭受最为深重的痛苦。正在发生的情况将造成任何人都不应

低估的长期影响。这是人性的惨重失败。但是眼下急需拯救生命, 停止杀戮, 结束被迫流离失所, 准许人道主义援助进入, 确保人道主义准入以及保护平民和民用基础设施。这些不应该是决议中的措词——而应该成为我们实地民众能够立即看到的现状。

最后, 我不得不对那些仍试图坚持站不住脚的立场的人谈几点意见。

首先, 以色列实际上在说, 它可以杀死所有巴勒斯坦人而永远不会被追究致其死亡的责任, 因为巴勒斯坦人不是恐怖分子、同情恐怖分子的人, 就是人盾。任何听任这种逻辑盛行的人就是在为杀戮推波助澜。

其次, 以色列认为, 我们所有人——我们的各种派别、我们的非政府组织以及我们的人权维护者——都是恐怖分子, 并据此行事。

第三, 以色列没有面临被摧毁的威胁。它在摧毁巴勒斯坦。它认为巴勒斯坦国是一种战略威胁。它反对巴勒斯坦人在任何地方施政。它的所有政策都旨在破坏任何这种施政。

第四, 以色列现政府的计划现已彰显于各种声明、泄漏的备忘录和评述性文章。让我们停止假装我们没有听到它在说什么。它的计划是继续夺取巴勒斯坦人民的财产, 使他们流离失所, 并且剥夺他们的权利, 以便完成于1948年开始的“浩劫”。承认这一点是粉碎这些计划的第一步, 这些计划不仅剥夺我们民众的权利, 而且剥夺本地区实现共同和平与安全的任何机会。解读加沙正在发生的情况不能孤立于这些目的。

现在, 我们需要停火, 并且不再拖延地采取国际行动, 以促进自由、公正以及和平。另一种现实是, 巴勒斯坦人是自由的, 没有巴勒斯坦人或以色列人被杀害。现在是让这种现实占上风的时候了。现在是实现和平的时候了。

**主席:** 我现在请以色列代表发言。

**米勒先生(以色列)(以英语发言):** 没有什么新东西。以色列已经非常明确地表明了它的立场, 因此, 我的发言将很简短。

安理会刚刚通过了一项决议(第2712(2023)号决议),令人遗憾的是,该决议脱离了实地的现实。以色列赞扬安理会呼吁立即和无条件释放239名人质,但可悲的是,该决议对涉及哈马斯和其他恐怖组织的方面却置若罔闻。10月7日,野蛮的哈马斯恐怖分子野蛮入侵以色列,谋杀、强奸和残暴对待无辜平民。将近六个星期过去了。安理会已就这一问题召开了近10次会议,但仍未能谴责哈马斯10月7日的屠杀。

该决议只侧重于加沙的人道主义局势,但没有提及导致现在这种情况的原因。该决议让人觉得我们在加沙看到的情况似乎是自己发生的一样。哈马斯在其应受谴责的大屠杀之后,已经非常清楚地表示,如果有机会,它将一次又一次地犯下这种暴行。它向全世界表明,它的种族灭绝言论并非夸海口,而是要以任何手段消灭以色列的誓言。

因此,为了捍卫我们的未来,以色列不得不采取行动。正如我们以前明确指出的那样,以色列的使命是消除哈马斯的能力。这与复仇或报复哈马斯的暴力无关。这关系到以色列维护其自卫权,并确保此类恐怖事件永远不再重演。这是在履行我们“永不再发生”的集体誓言。

以色列是一个严格按照国际法行事的守法民主国家。另一方面,哈马斯是一个圣战组织,一心通过以以色列平民为目标和利用加沙平民作为人盾来摧毁以色列。哈马斯是一个遵守国际法的组织的完全对立面。哈马斯不会理会安理会的话。尽管安理会用心良苦,但哈马斯不会关心安理会的决议或要求。

以色列已经在每天实施战术性人道主义暂停,在此期间,加沙平民可以暂时撤离活跃的战区。另一方面,哈马斯在加沙人试图撤离时杀害他们。截至今天,以色列已批准近1400辆卡车进入,车上载有数千吨的援助物资。与此同时,哈马斯正在为其恐怖机器囤积食品、燃料和医疗用品,什么都没留给加沙平民。

几个星期以来,以色列一直要求加沙北部所有医院临时撤离,以减少伤亡和保护平民生命,但哈马斯却强行将加沙平民扣押在医院,以继续利用他们作为人质。医院已成为强化的哈马斯军事基地。昨天,以色列向希法医院提供了新生儿保育箱和医疗用品,以色列正在就建造野战医院与国际组织密切接触。就在两天前,以色列冒着我们士兵生命的巨大危险,亲自向希法医院运送了300升燃料。哈马斯阻止了医院工作人员接受这些燃料。

没有任何证据比这更清楚地表明,以色列正在尽一切可能改善加沙的人道主义局势,而哈马斯则在尽一切可能使局势恶化。

增加加沙平民的苦难是哈马斯邪恶战略的一部分。哈马斯的目标是加剧和恶化加沙的人道主义局势,以便向全世界传播巴勒斯坦的苦难,并以此利用本机构来束缚以色列的手脚。哈马斯应对加沙的人道主义局势负全部责任,它利用这一局势作为武器,阻止以色列自卫。

以色列不需要一项决议来提醒我们遵守国际法。以色列一贯遵守国际法。哈马斯是拒绝接受该决议的一方,它甚至懒得阅读该决议。因此,该决议无助于改善当地局势。

让人质回家是以色列的首要任务。鉴于安全理事会的决议对恐怖分子没有任何影响,以色列将继续尽一切努力实现这一目标。

尽管我们大家都希望相信,这项决议和安理会能够对种族灭绝恐怖分子产生影响,但实地局势证明并非如此。现实情况是,以色列别无选择,只能继续执行我们的任务,消灭哈马斯的能力,让我们的人质回家。如果哈马斯成员选择放下武器,自首并交出毫发无损的人质,战争将立即结束。不幸的是,这不是哈马斯的行事方式。

下午4时55分散会。